Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 La Tour	NCE
CLUB 2 MJ Givisiez	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	La Tour-de-Peilz	Date / Datum / Date / Data	20.05.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	13:00	End / Ende / Fin / Fine	15:15
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVCA03		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorname / Nom / Cognome / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	207771	GAILLARD Diane	
Official scorer / Marqueur	216788	LANZ Gottfried	
Referee 1 / Arbitre 1	9017	MOLLIET Alain	
Referee 2 / Arbitre 2	207037	SCHMID Daniel	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	9
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	7
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	6	20

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Givisiez

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.: 30:10 changement gardien La Tour No27

1 La Tour

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
71	C	GAILLARD	Benoît				212399
28	A	LANZ	Lucien				212395
40	G	COSTA	Laurent	X	X	X	216906
	G						
27		JAGGI	Gael				216864
65		PARATI	Loukas				212506
68		JUD	Romain				217609
66		TUBEROSI	Matteo				215318
18		MAMASSIS	Alexandre				215213
55		PRAZ	Hugo				213362
14		SIVARAJAN	Sham				217610
19		BARRAUD	Alex				216348
26		JAYET	Raphaël				215214
47		NICOLET	Thomas				213414

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	2157
	BARRAUD	Grégory		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
08:33	68		1				
22:37	66		2				
42:35	47	66	3				
53:41	28	71	4				
55:46	28	65	5				
56:20	47		6				
				TOTAL			6
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
40:09	71	2	00:00	42:09	J1
46:28	28	2	00:00	48:28	G1
TOTAL		4 min			

2 MJ Givisiez

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	ROTZETTER	Gilles				270004
15	A	DE REYFF	Pierre				212520
1	G	MONNEY	Léo		X	X	213406
21	G	WIDMER	Julien	X	X		217142
7		MAURER	Alexis				271103
3		CUENNET	Quentin				216763
8		PUGNALE	Mathieu				213072
16		CHAPPUIS	Arthur				217061
17		STADELMANN	Jérémy				212593
22		AEGERTER	Fabien				271101
9		SCHAFER	Guillaume				217192

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	95327
	MONNEY	Jacques		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:07	15	8	1				
06:43	17		2				
06:58	7	13	3				
09:26	3		4				
10:34	15		5				
12:03	7		6				
17:07	7		7				
17:18	22	9	8				
18:07	13	7	9				
26:33	8	17	10				
28:57	13	7	11				
30:43	15		12				
39:53	7	13	13				
54:14	3		14				
54:51	15		15				
55:02	17	9	16				
55:58	13		17				
56:54	22	17	18				
57:17	15	13	19				
57:55	17	22	20	TOTAL			20
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
TOTAL		0 min			